

**SL**

**SL**

**SL**



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 21.3.2011  
COM(2011) 137 konč.

2008/0090 (COD)

Predlog

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. Komisija je 30. aprila 2008 vložila predlog<sup>1</sup> za prenovitev Uredbe št. 1049/2001. Evropski parlament je sprejel poročilo, ki je vsebovalo veliko število sprememb, vendar se je odločil, da ne bo glasoval o spremni zakonodajni resoluciji. Evropski parlament zato v prvi obravnavi ni sprejel stališča.
2. Po volitvah v Evropski parlament junija 2009 je novoizvoljeni parlament nadaljeval obravnavo zakonodajnega predloga v skladu s členom 214 svojega poslovnika. Maja 2010 je bil v Parlamentu razposlan spremenjen osnutek poročila. Odbora Evropskega parlamenta za ustavne zadeve in za peticije sta 30. novembra oz. 1. decembra 2010 izdala mnenje o predlogu Komisije. Odbor Evropskega parlamenta za državljanske svoboščine še ni sprejel osnutka poročila. Datum za sprejetje stališča Evropskega parlamenta v prvi obravnavi še ni določen.
3. Lizbonska pogodba je začela veljati 1. decembra 2009. Odtlej je pravna podlaga za dostop javnosti do dokumentov člen 15(3) prečiščene različice Pogodbe o delovanju Evropske unije. S to novo določbo se je razširila pravica dostopa javnosti do dokumentov vseh institucij, organov, uradov in agencij Unije. Za Sodišče Evropske unije, Evropsko centralno banko in Evropsko investicijsko banko se ta določba uporablja le pri izvajanju njihovih upravnih nalog. Sedanja uredba se neposredno uporablja samo za Evropski parlament, Svet in Komisijo. Vendar pa je bila njena uporaba razširjena tudi na agencije zaradi posebne določbe v njihovih ustanovnih aktih. Poleg tega je več institucij in agencij na prostovoljni osnovi sprejelo akte, v katerih so določena pravila o dostopu do njihovih dokumentov, ki so enaka ali podobna tistim iz Uredbe (ES) št. 1049/2001.
4. Da bi se upoštevala ta razširitev institucionalnega področja uporabe pravice dostopa javnosti, je Komisija svoj predlog z dne 30. aprila 2008 o prenovitvi Uredbe (ES) št. 1049/2001 vključila v svoje sporočilo o posledicah začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe za še nedokončane medinstitucionalne postopke odločanja<sup>2</sup>. Sozakonodajalca sta tako lahko vključila to prilagoditev novi pogodbi v tekoči redni zakonodajni postopek.
5. Več kot leto po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe še vedno ni obetov za sprejetje nove uredbe o dostopu javnosti do dokumentov, ki bi nadomestila Uredbo (ES) št. 1049/2001. Med razpravami v Evropskem parlamentu in Svetu so se pojavila zelo različna mnenja o spremembi Uredbe.
6. Čeprav večina institucij, organov, uradov in agencij Evropske unije v praksi uporablja Uredbo (ES) št. 1049/2001 ali pa uporabljajo podobna pravila na prostovoljni osnovi, obstaja v skladu s Pogodbo pravna obveznost razširitve dostopa na vse institucije, organe, urade in agencije Unije.
7. Ker večina institucij, organov, uradov in agencij Evropske unije uporablja Uredbo ali podobna pravila, se lahko institucionalno področje uporabe sedanje uredbe razširi na

---

<sup>1</sup> COM(2008) 229.

<sup>2</sup> COM(2009) 665.

vsako oz. vsakega od njih, ob upoštevanju omejitev, ki jih Pogodba določa glede Sodišča Evropske unije, Evropske centralne banke in Evropske investicijske banke.

8. Komisija zato meni, da bi bilo treba Uredbo (ES) št. 1049/2001 brez nadaljnega odlašanja spremeniti zaradi razširitve institucionalnega področja uporabe v skladu z novo pravno podlago o dostopu do dokumentov, kakor je predvidena v členu 15(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije. Ta sprememba ne vpliva na postopek prenovitve Uredbe (ES) št. 1049/2001, ki poteka na podlagi predloga Komisije iz aprila 2008.

Predlog

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1049/2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 15(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Splošna načela in omejitve na podlagi javnega ali zasebnega interesa, ki urejajo pravico dostopa javnosti do dokumentov, so bili določeni v Uredbi (ES) Evropskega parlamenta in Sveta št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije<sup>3</sup>, ki je bila sprejeta na podlagi člena 255(2) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.
- (2) V skladu z navedenim členom ureja Uredba (ES) št. 1049/2001 samo pravico dostopa javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije.
- (3) Z začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe je bil člen 255 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti nadomeščen s členom 15(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije.
- (4) V skladu z novo določbo imajo vsi državljani Unije in vse fizične ali pravne osebe s prebivališčem ali statutarnim sedežem v eni od držav članic pravico dostopa do dokumentov institucij, organov, uradov in agencij Unije ne glede na nosilec dokumenta, ob upoštevanju načel in pogojev, ki jih določi zakonodajalec v skladu s navedenim členom. Vendar pa se za Sodišče Evropske unije, Evropsko centralno banko in Evropsko investicijsko banko ta pravica dostopa javnosti uporablja le pri izvajanju njihovih upravnih nalog.
- (5) Uredbo (ES) št. 1049/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

---

<sup>3</sup> UL L 145, 31.5.2001, str. 43.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

### *Člen 1*

Uredba (ES) št. 1049/2001 se spremeni:

1. v členu 1 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) na podlagi javnega ali zasebnega interesa določiti načela, pogoje in omejitve, ki urejajo pravico dostopa do dokumentov institucij Evropske unije, kakor so opredeljene v členu 3(c), ki je določena v členu 15(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije, da bi zagotovili čim širši dostop do dokumentov,“;

2. v členu 2 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Ta uredba se uporablja za vse dokumente institucij, kakor so opredeljene v členu 3(c), to je za dokumente, ki jih institucije pripravijo ali prejmejo in so v njihovi lasti, na vseh področjih delovanja Evropske unije. Za Sodišče Evropske unije, Evropsko centralno banko in Evropsko investicijsko banko se ta uredba uporablja le pri izvajanju njihovih upravnih nalog.“;

3. v členu 3 se doda točka (c):

„(c) ‚institucije‘ pomeni institucije, urade, organe in agencije Evropske unije, vključno z Evropsko službo za zunanje delovanje.“.

### *Člen 2*

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament*  
*Predsednik*

*Za Svet*  
*Predsednik*